



Eiropas Savienības
Padome

Briselē, 2023. gada 12. septembrī
(OR. en)

12887/23

Starpiestāžu lieta:
2023/0326 (NLE)

UK 170

PAVADVĒSTULE

Sūtītājs:	Eiropas Komisijas ģenerālsekretāre, parakstījusi direktore <i>Martine DEPREZ</i>
Saņēmējs:	Eiropas Savienības Padomes ģenerālsekretāre <i>Thérèse BLANCHET</i>
K-jas dok. Nr.:	COM(2023) 539 final
Temats:	Priekšlikums - PADOMES LĒMUMS, ar kuru nosaka nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā jāieņem Apvienotajā komitejā, kura izveidota ar Līgumu par Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienotās Karalistes izstāšanos no Eiropas Savienības un Eiropas Atomenerģijas kopienas, attiecībā uz ieceri pieņemt lēmumu par divu jaunpieņemtu Savienības aktu pievienošanu Vindzoras regulējuma 2. pielikumam

Pielikumā ir pievienots dokuments COM(2023) 539 *final*.

Pielikumā: COM(2023) 539 *final*



Briselē, 12.9.2023.
COM(2023) 539 final

2023/0326 (NLE)

Priekšlikums

PADOMES LĒMUMS

ar kuru nosaka nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā jāpieņem Apvienotajā komitejā, kura izveidota ar Līgumu par Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienotās Karalistes izstāšanos no Eiropas Savienības un Eiropas Atomenerģijas kopienas, attiecībā uz ieceri pieņemt lēmumu par divu jaunpieņemtu Savienības aktu pievienošanu Vindzoras regulējuma 2. pielikumam

PASKAIDROJUMA RAKSTS

1. PRIEKŠLIKUMA PRIEKŠMETS

Šis priekšlikums attiecas uz lēmumu, ar ko nosaka nostāju, kas Savienības vārdā jāieņem Apvienotajā komitejā, kura izveidota ar Līgumu par Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienotās Karalistes izstāšanos no Eiropas Savienības un Eiropas Atomenerģijas kopienas (“Izstāšanās līgums”), saistībā ar ieceri pieņemt Apvienotās komitejas lēmumu grozīt 2. pielikumu Vindzoras regulējumā¹, kas ir Izstāšanās līguma neatņemama daļa.

2. PRIEKŠLIKUMA KONTEKSTS

2.1. Līgums par Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienotās Karalistes izstāšanos no Eiropas Savienības un Eiropas Atomenerģijas kopienas un Vindzoras regulējums

Izstāšanās līgumā ir noteikta kārtība, kā Apvienotā Karaliste sakārtotā veidā izstājas no Savienības un *Euratom*. Izstāšanās līgums stājās spēkā 2020. gada 1. februārī. Eiropas Komisija un Apvienotās Karalistes valdība 2023. gada 27. februārī panāca principiālu politisku vienošanos par Vindzoras regulējumu. Apvienotā komiteja, kas izveidota ar Izstāšanās līgumu, sanāksmē Londonā 2023. gada 24. martā pieņēma jauno kārtību attiecībā uz Vindzoras regulējumu, un abas puses vienojās intensīvi un godprātīgi sadarboties, lai īstenotu visus Vindzoras regulējuma elementus.

2.2. Apvienotā komiteja

Saskaņā ar Izstāšanās līguma 164. panta 1. punktu izveidotās Apvienotās komitejas sastāvā ir Savienības un Apvienotās Karalistes pārstāvji. To kopīgi vada Savienība un Apvienotā Karaliste. Izstāšanās līguma VIII pielikumā ir noteikts Apvienotās komitejas reglaments. Apvienotā komiteja tiekas vismaz reizi gadā vai pēc Savienības vai Apvienotās Karalistes pieprasījuma, un tā, savstarpēji vienojoties, nosaka savu sanāksmju grafiku un darba kārtību.

Apvienotās komitejas uzdevumi ir noteikti Izstāšanās līguma 164. pantā, un tie galvenokārt ir šādi:

- pārraudzīt līguma īstenošanu un piemērošanu tieši vai ar specializēto komiteju starpniecību, kuras tai atskaitās;
- pieņemt lēmumus un ieteikumus, tostarp līguma grozījumus līgumā paredzētajos gadījumos;
- novērst problēmas un risināt strīdus, kas var rasties par šā līguma interpretāciju un piemērošanu.

2.3. Paredzētais Apvienotās komitejas akts

Apvienotā komiteja plāno nākamajā sanāksmē pieņemt Vindzoras regulējuma 13. panta 4. punktam atbilstošu lēmumu, ar ko Vindzoras regulējuma 2. pielikumam pievieno divus jaunpieņemtus Savienības aktus, kuri ietilpst Vindzoras regulējuma darbības jomā (“paredzētais akts”).

¹ Savienības un Apvienotās Karalistes Kopīgā deklarācija Apvienotajā komitejā, kura izveidota ar Līgumu par Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienotās Karalistes izstāšanos no Eiropas Savienības un Eiropas Atomenerģijas kopienas, Nr. 1/2023 (2023. gada 24. marts) ([OV L 102, 17.4.2023., 87. lpp.](#)).

Paredzētais akts būs Pusēm saistošs saskaņā ar Izstāšanās līguma 166. panta 2. punktu. Saskaņā ar Apvienotās komitejas un specializēto komiteju reglamenta 9. pantu Apvienotās komitejas pieņemtajos lēmumos norāda to spēkā stāšanās datumu.

3. NOSTĀJA, KAS JĀIENĒM SAVIENĪBAS VĀRDĀ

3.1. Vindzoras regulējuma 2. pielikums ("5. panta 4. punktā minētie Savienības tiesību aktu noteikumi")

Vindzoras regulējuma 2. pielikumā ir iekļauti Vindzoras regulējuma 5. panta 4. punktā minētie Savienības tiesību aktu noteikumi.

Eiropas Parlaments un Padome 2023. gada 31. maijā pieņēma Regulu (ES) 2023/1077², ar ko nosaka pagaidu autonomos tirdzniecības pasākumus ("ATP") (piemēram, muitas nodokļu, tarifa kvotu un antidempinga maksājumu apturēšanu), kuri papildina tirdzniecības koncesijas, kas Ukrainas ražojumiem piemērojamas saskaņā ar ES un Ukrainas Asociācijas nolīgumu. Regulā (ES) 2023/1077 attiecībā uz Ukrainu ir paredzēti tāda paša veida un līmeņa ATP kā tie, kuri ir noteikti Eiropas Parlamenta un Padomes 2022. gada 30. maija Regulā (ES) 2022/870³, kas zaudēja spēku 2023. gada 5. jūnijā, un tiem bija pozitīva ietekme uz Ukrainas tirdzniecību ar Savienību, jo ar to palīdzību tika saglabātas tirdzniecības plūsmas no Ukrainas uz Savienību, neraugoties uz traucējumiem, ko izraisījis Krievijas agresijas karš pret Ukrainu, un pretēji vispārējai Ukrainas eksporta būtiska sarukuma tendencei. Regula (ES) 2023/1077 stājās spēkā 2023. gada 6. jūnijā un būs jāpiemēro līdz 2024. gada 5. jūnijam.

Eiropas Parlaments un Padome 2023. gada 20. jūlijā pieņēma Regulu (ES) 2023/1524⁴, ar ko atjauno ievadmuitas nodokļu apturēšanu Moldovas Republikas ("Moldova") importam uz Savienību, kā noteikts Eiropas Parlamenta un Padomes 2022. gada 18. jūlija Regulā (ES) 2022/1279⁵, kura zaudēja spēku 2023. gada 24. jūlijā, un ar ko šo apturēšanu attiecina uz visiem atlikušajiem tarifiem un tarifa kvotām, ko piemēro importam no Moldovas uz Savienību. Ar Regulu (ES) 2023/1524 papildina tirdzniecības koncesijas, kas Moldovas ražojumiem piemērojamas saskaņā ar ES un Moldovas Asociācijas nolīgumu, lai mazinātu Krievijas agresijas kara pret Ukrainu negatīvo ietekmi uz Moldovas ekonomiku, paātrinātu ciešāku ekonomisko attiecību veidošanu starp Savienību un Moldovu un ātri sniegtu atbalstu

² Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2023/1077 (2023. gada 31. maijs) par pagaidu tirdzniecības liberalizācijas pasākumiem, kuri papildina tirdzniecības koncesijas, kas Ukrainas ražojumiem piemērojamas saskaņā ar Asociācijas nolīgumu starp Eiropas Savienību un Eiropas Atomenerģijas kopienu un to dalībvalstīm, no vienas puses, un Ukrainu, no otras puses ([OV L 144, 5.6.2023., 1. lpp.](#)).

³ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2022/870 (2022. gada 30. maijs) par pagaidu tirdzniecības liberalizācijas pasākumiem, ar kuriem papildina tirdzniecības koncesijas, kas Ukrainas ražojumiem piemērojamas saskaņā ar Asociācijas nolīgumu starp Eiropas Savienību un Eiropas Atomenerģijas kopienu un to dalībvalstīm, no vienas puses, un Ukrainu, no otras puses ([OV L 152, 3.6.2022., 103. lpp.](#)).

⁴ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2023/1524 (2023. gada 20. jūlijs) par pagaidu tirdzniecības liberalizācijas pasākumiem, ar kuriem papildina tirdzniecības koncesijas, kas Moldovas Republikas ražojumiem piemērojamas saskaņā ar Asociācijas nolīgumu starp Eiropas Savienību un Eiropas Atomenerģijas kopienu un to dalībvalstīm, no vienas puses, un Moldovas Republiku, no otras puses ([OV L 185, 24.7.2023., 1. lpp.](#)).

⁵ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2022/1279 (2022. gada 18. jūlijs) par pagaidu tirdzniecības liberalizācijas pasākumiem, ar kuriem papildina tirdzniecības koncesijas, kas produktiem no Moldovas Republikas piemērojamas saskaņā ar Asociācijas nolīgumu starp Eiropas Savienību un Eiropas Atomenerģijas kopienu un to dalībvalstīm, no vienas puses, un Moldovas Republiku, no otras puses ([OV L 195, 22.7.2022., 6. lpp.](#)).

Moldovas ekonomikai. Regula (ES) 2023/1524 stājās spēkā 2023. gada 25. jūlijā un būs jāpiemēro līdz 2024. gada 25. jūlijam.

Šie nesēn pieņemtie Savienības tiesību akti attiecas uz preču tirdzniecību ar trešām valstīm un tādējādi ietilpst Vindzoras regulējuma darbības jomā. Tādēļ tie būtu jāpievieno minētā regulējuma 2. pielikuma 4. punktam “Vispārīgi ar tirdzniecību saistīti aspekti”.

4. JURIDISKAIS PAMATS

4.1. Procesuālais juridiskais pamats

4.1.1. Principi

Līguma par Eiropas Savienības darbību (LESD) 218. panta 9. punktā ir paredzēti Padomes lēmumi, ar kuriem nosaka “nostāju, kas Savienības vārdā jāapstiprina kādā ar nolīgumu izveidotā struktūrā, ja šāda struktūra ir tiesīga pieņemt lēmumus ar juridiskām sekām, izņemot lēmumus, kas papildina vai groza attiecīgajā nolīgumā noteikto iestāžu sistēmu”.

Turklāt jēdziens “lēmumi ar juridiskām sekām” ietver aktus, kam ir juridiskas sekas saskaņā ar starptautisko tiesību normām, kuras reglamentē attiecīgo struktūru. Tas ietver arī instrumentus, kas nav saistoši saskaņā ar starptautiskajām tiesībām, bet kas “var būtiski ietekmēt Savienības likumdevēja pieņemtā tiesiskā regulējuma saturu”⁶.

4.1.2. Piemērošana konkrētajā gadījumā

Apvienotā komiteja ir struktūra, kas izveidota ar līgumu, proti, ar Izstāšanās līgumu.

Akts, kuru Apvienotā komiteja ir aicināta pieņemt, ir lēmums ar juridiskām sekām. Paredzētais akts būs saistošs saskaņā ar starptautiskajām tiesībām atbilstīgi Izstāšanās līguma 166. panta 2. punktam.

Paredzētais akts nepapildina un negroza Izstāšanās līgumā noteikto iestāžu sistēmu.

Tādēļ ierosinātā lēmuma procesuālais juridiskais pamats ir LESD 218. panta 9. punkts.

4.2. Materiālais juridiskais pamats

4.2.1. Principi

Lēmumam, ko pieņem saskaņā ar LESD 218. panta 9. punktu, materiālais juridiskais pamats galvenokārt ir atkarīgs no tā, kāds mērķis un saturs ir paredzētajam aktam, attiecībā uz kuru Savienības vārdā tiek ieņemta nostāja. Ja paredzētajam aktam ir divi mērķi vai divi komponenti, no kuriem viens ir klasificējams kā galvenais, bet otrs ir pakārtots, lēmums saskaņā ar LESD 218. panta 9. punktu jābalsta uz viena materiālā juridiskā pamata, proti, tā, kas nepieciešams galvenajam vai dominējošajam mērķim vai komponentam.

4.2.2. Piemērošana konkrētajā gadījumā

Paredzētā akta vienīgais mērķis un saturs ir pievienot divus jaunpieņemtus Savienības aktus Vindzoras regulējuma 2. pielikumam.

Izstāšanās līgums tika noslēgts, pamatojoties uz Līguma par Eiropas Savienību (“LES”) 50. panta 2. punktu.

Tāpēc un saskaņā ar pamatprincipu, ka aktu var grozīt tikai ar tāda paša veida aktu, ierosinātā lēmuma materiālais juridiskais pamats ir LES 50. panta 2. punkts.

⁶ Eiropas Savienības Tiesas 2014. gada 7. oktobra spriedums, Vācija/Padome, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, 61.–64. punkts.

4.3. Secinājums

Ierosinātā lēmuma juridiskajam pamatam vajadzētu būt LES 50. panta 2. punktam saistībā ar LESD 218. panta 9. punktu.

5. PAREDZĒTĀ AKTA PUBLICĒŠANA

Tā kā ar Apvienotās komitejas aktu tiks grozīts Vindzoras regulējuma 2. pielikums, ir lietderīgi pēc pieņemšanas to publicēt *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Priekšlikums

PADOMES LĒMUMS

ar kuru nosaka nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā jāieņem Apvienotajā komitejā, kura izveidota ar Līgumu par Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienotās Karalistes izstāšanos no Eiropas Savienības un Eiropas Atomenerģijas kopienas, attiecībā uz ieceri pieņemt lēmumu par divu jaunpieņemtu Savienības aktu pievienošanu Vindzoras regulējuma 2. pielikumam

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienību un jo īpaši tā 50. panta 2. punktu,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 218. panta 9. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

tā kā:

- (1) Līgumu par Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienotās Karalistes izstāšanos no Eiropas Savienības un Eiropas Atomenerģijas kopienas⁷ (“Izstāšanās līgums”) Savienība noslēdza 2020. gada 30. janvārī ar Padomes Lēmumu (ES) 2020/135⁸, un minētais līgums stājās spēkā 2020. gada 1. februārī.
- (2) Saskaņā ar 13. panta 4. punktu Vindzoras regulējumā⁹, kas ir Izstāšanās līguma neatņemama daļa, Apvienotā komiteja, kura izveidota ar Izstāšanās līguma 164. panta 1. punktu (“Apvienotā komiteja”), ir pilnvarota pieņemt lēmumus grozīt attiecīgos Vindzoras regulējuma pielikumus, pievienojot tam jaunpieņemtos Savienības aktus, kas ietilpst Vindzoras regulējuma darbības jomā, bet ar kuriem negroza un neizstāj Vindzoras regulējuma pielikumos uzskaitītos Savienības aktus.
- (3) Eiropas Parlamenta un Padomes 2023. gada 31. maija Regula (ES) 2023/1077 par pagaidu tirdzniecības liberalizācijas pasākumiem, kuri papildina tirdzniecības koncesijas, kas Ukrainas ražojumiem piemērojamas saskaņā ar Asociācijas nolīgumu starp Eiropas Savienību un Eiropas Atomenerģijas kopienu un to dalībvalstīm, no vienas puses, un Ukrainu, no otras puses¹⁰, un Eiropas Parlamenta un Padomes 2023. gada 20. jūlija Regula (ES) 2023/1524 par pagaidu tirdzniecības liberalizācijas pasākumiem, ar kuriem papildina tirdzniecības koncesijas, kas Moldovas Republikas ražojumiem piemērojamas saskaņā ar Asociācijas nolīgumu starp Eiropas Savienību un Eiropas Atomenerģijas kopienu un to dalībvalstīm, no vienas puses, un Moldovas

⁷ [OV L 29, 31.1.2020., 1. lpp.](#)

⁸ Padomes Lēmums (ES) 2020/135 (2020. gada 30. janvāris) par to, lai noslēgtu Līgumu par Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienotās Karalistes izstāšanos no Eiropas Savienības un Eiropas Atomenerģijas kopienas ([OV L 29, 31.1.2020., 1. lpp.](#)).

⁹ Savienības un Apvienotās Karalistes Kopīgā deklarācija Apvienotajā komitejā, kura izveidota ar Līgumu par Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienotās Karalistes izstāšanos no Eiropas Savienības un Eiropas Atomenerģijas kopienas, Nr. 1/2023 (2023. gada 24. marts) ([OV L 102, 17.4.2023., 87. lpp.](#)).

¹⁰ [OV L 144, 5.6.2023., 1. lpp.](#)

Republiku, no otras puses¹¹, ir jaunpieņemti Savienības tiesību akti, kuri attiecas uz preču tirdzniecību ar trešām valstīm un tādēļ ietilpst Vindzoras regulējuma darbības jomā.

- (4) Apvienotajai komitejai nākamajā sanāksmē būtu jāpieņem Vindzoras regulējuma 13. panta 4. punktam atbilstošs lēmums, ar ko divus iepriekšminētos jaunpieņemtos Savienības aktus pievieno Vindzoras regulējuma 2. pielikumam.
- (5) Ir lietderīgi noteikt nostāju, kas Savienības vārdā ir jāpieņem Apvienotajā komitejā attiecībā uz lēmuma pieņemšanu par divu jaunpieņemtu Savienības aktu pievienošanu Vindzoras regulējuma 2. pielikumam,

IR PIENĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Nostāja, kas Eiropas Savienības vārdā jāpieņem Apvienotajā komitejā, kura izveidota ar Izstāšanās līguma 164. panta 1. punktu, attiecībā uz lēmuma pieņemšanu par divu jaunpieņemtu Savienības aktu pievienošanu Vindzoras regulējuma 2. pielikumam, pamatojas uz šā lēmuma pielikumā esošo Apvienotās komitejas lēmuma projektu.

2. pants

Šis lēmums ir adresēts Komisijai.

Briselē,

*Padomes vārdā —
priekšsēdētājs*

¹¹ [OV L 185, 24.7.2023., 1. lpp.](#)